

608019-2026 - Hange

Horvaatia – Multimeediaseadmed – Opremanje narodne knjižnice

OJ S 170/2026 03/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: OPĆINA HUM NA SUTLI

E-posti aadress: pisarnica@humnasutli.hr

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Opremanje narodne knjižnice

Kirjeldus: Predmet nabave je opremanje Narodne knjižnice Hum na Sutli. Opremanje se sastoji od nabave robe (multimedijske opreme i namještaja) te usluga (multimedijski sadržaji i aplikacije). Robe i usluga koje se nabavljaju opisani su u troškovnicima te projektnom zadatku.

Menetluse tunnus: ac704851-6686-4fbe-93ce-4e8c4c9983c4

Sisemine tunnus: 40/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Otvoreni postupak

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32322000 Multimeediaseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Riik: Horvaatia

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 531 428,53 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 3

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument, Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruptsioon: Korupcija

Pettus: Prijevара

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Pranje novca ili financiranje terorizma

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: Neisplata plaće

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Plaćanje poreza

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Multimeedijski sadržaj i digitalna zavičajna baština

Kirjeldus: Predmet nabave je usluga - izrada integriranog digitalnog sadržajnog i aplikativnog sustava za Narodnu knjižnicu Hum na Sutli, uključujući centralni CMS, javni web portal, digitalnu zavičajnu zbirku, interaktivnu kartu, edukativne i korisničke sadržaje, modul humskog govora, mini igre, odabrane video/animirane/AR/VR/360 sadržaje, edukacije djelatnika, dokumentaciju, testiranje i primopredaju.

Sisemine tunnus: 40/26-1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32322000 Multimeediaseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 72212500 Side- ja multimeediatarkvara arendusteenused, 72421000 Internetivõrgu või intranetivõrgu kasutajakenduste arendusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Riik: Horvaatia

Lisateave: Narodna knjižnica Hum na Sutli i ured odabranog ponuditelja

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 16/11/2026

Kestus: 6 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 199 378,33 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Ühtekuuluvusfond (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK.

6.4.02.0054

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimedijske sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji. Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Saastuse vältimine ja tõrje, Muu,

Kliimamuutuste leevendamine

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Juurdepääs kõigile

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Lisatud on puuetega inimeste juurdepääsukriteeriumid

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid kvaliteedikontrolliks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cijena ponude

Kirjeldus: Cijena ponude

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Iskustvo stručnjaka

Kirjeldus: Maksimalni broj bodova prema kriteriju iskustva stručnjaka iznosi 40 bodova.

Naručitelj smatra da dodatno iskustvo navedenog stručnjaka može značajno utjecati na kvalitetu izvršenja ugovora, s obzirom na to da će stručnjak tijekom izvršenja ugovora biti neposredno uključen u osmišljavanje, razvoj i/ili realizaciju multimedijских interpretacijskih sadržaja kojima se kulturna i zavičajna baština prezentira krajnjim korisnicima. Za potrebe ovog kriterija boduje se dodatno iskustvo stručnjaka, iznad minimalne razine tehničke i stručne sposobnosti, stečeno u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave ili tijekom pet godina koje prethode toj godini, na uredno izvršenim projektima/ugovorima/uslugama u okviru kojih je stručnjak osobno sudjelovao u osmišljavanju interpretacijskog i/ili sadržajnog koncepta, strukturiranju, razvoju i/ili produkciji digitalnih i multimedijских sadržaja a koji se odnose na jedno ili više sljedećih područja: - kulturna, zavičajna i prirodna baština, uključujući lokalni identitet, tradiciju i jezičnu baštinu; - povijest, književnost, umjetnost i kultura; - muzejska, knjižnična, arhivska i druga kulturna građa i zbirke Minimalna razina iskustva predmetnog stručnjaka kao uvjet tehničke i stručne sposobnosti, odnosno projekti kojima se dokazuje minimalna razina sposobnosti neće se dodatno bodovati, već će se bodovati samo projekti iznad propisanog minimuma. Iskustvo stručnjaka boduje se prema bodovnoj tablici.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: horvaadi keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja: HR03 HR3123600001815200000. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računске pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili

stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Lisateave: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obavezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: OPĆINA HUM NA SUTLI

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Multimeedijska oprema

Kirjeldus: nabava multimeedijske opreme za potrebe Narodne knjižnice sukladno stavkama troškovnika.

Sisemine tunnus: 40/26-2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32322000 Multimeediaseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 30230000 Arvutiga seotud seadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Riik: Horvaatia

Lisateave: Narodna knjižnica Hum na Sutli

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestus: 60 Päevad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 203 403,20 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Ühtekuuluvusfond (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK. 6.4.02.0054

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimeedijske sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na

nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji. Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine
Kirjeldus: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude
Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine
Kirjeldus: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije
Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Saastuse vältimine ja tõrje, Muu, Kliimamuutuste leevendamine
Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Juurdepääs kõigile

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Lisatud on puuetega inimeste juurdepääsukriteeriumid

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument
Kriteerium: Registreerimine äriregistris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriteerium: Viited määratud tarnetele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind
Nimi: Cijena ponude
Kirjeldus: Cijena ponude
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet
Nimi: Jamstveni rok
Kirjeldus: Maksimalni broj bodova prema kriteriju jamstvenog roka iznosi 20 bodova. Minimalni jamstveni rok za pojedine stavke predmeta nabave određen je Troškovnikom i tehničkim specifikacijama. Ponuditelj u okviru ovog kriterija može ponuditi dodatni jamstveni rok od 12 ili 24 mjeseca iznad minimalnog jamstvenog roka zahtijevanog za svaku pojedinu stavku Troškovnika. Ponuditelj može ponuditi i samo minimalno zahtijevani jamstveni rok, odnosno ne ponuditi dodatni jamstveni rok, u kojem slučaju prema ovom kriteriju ostvaruje 0 bodova. Ponudjeni jamstveni rok primjenjuje se jednako na sve stavke Troškovnika i dodaje se na minimalni jamstveni rok koji je za pojedinu stavku određen Troškovnikom i tehničkim specifikacijama. Za stavke za koje je kao minimalni zahtjev određeno tvorničko jamstvo, ponudjeni jamstveni rok dodaje se na trajanje tvorničkog jamstva proizvođača za konkretnu ponudenu opremu. Za stavke za koje je kao minimalni zahtjev određeno tvorničko jamstvo + 12 mjeseci, ponudjeni jamstveni rok dodaje se na trajanje tvorničkog jamstva proizvođača za konkretnu ponudenu opremu, uvećano za obveznih 12 mjeseci. Ako ponuditelj ne iskaže

jamstveni rok, smatrat će se da nije ponudio dodatni jamstveni rok te će prema ovom kriteriju ostvariti 0 bodova, pod uvjetom da ponuđena oprema ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu jamstvenog roka određene Troškovnikom i tehničkim specifikacijama. Ako ponuditelj iskaže jamstveni rok dulji od 24 mjeseca, za potrebe bodovanja i izvršenja ugovora smatrat će se da je ponudio jamstveni rok od 24 mjeseca, za što će ostvariti maksimalnih 20 bodova. Ponuđeni jamstveni rok predstavlja ugovornu obvezu odabranog ponuditelja, primjenjuje se na sve stavke Troškovnika te će biti sastavni dio ugovora o javnoj nabavi.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: horvaadi keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja: HR03 HR3123600001815200000. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računske pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Lisateave: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naruĉitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naruĉitelj je obvezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: OPĆINA HUM NA SUTLI

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Namještaj

Kirjeldus: Predmet nabave je razni namještaj za potrebe opremanja Narodne knjižnice Hum na Sutli prema opisima stavki Troškovnika.

Sisemine tunnus: 40/26-3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32322000 Multimeediaseadmed
Täiendav liigitus (cpv): 39100000 Mööbel, 39155000 Raamatukogumööbel

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Riik: Horvaatia

Lisateave: Narodna knjižnica Hum na Sutli

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestus: 120 Päevad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 128 647,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Ühtekuuluvusfond (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK. 6.4.02.0054

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimedijske sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Saastuse vältimine ja tõrje, Muu, Kliimamuutuste leevendamine

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Juurdepääs kõigile

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Lisatud on puuetega inimeste juurdepääsukriteeriumid

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cijena ponude

Kirjeldus: Cijena ponude

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Jamstveni rok

Kirjeldus: Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može ostvariti u okviru ovog kriterija je 20 bodova. Minimalno trajanje jamstvenog roka je 24 mjeseca od dana obostrano potpisanog Zapisnika o cjelovitoj primopredaji. Ponudjeni minimalni jamstveni rok (24 mjeseca) ostvaruje 0 (nula) bodova. Ako ponuditelj ne iskaže jamstveni rok, smatrat će se da je ponudio minimalni jamstveni rok te će prema ovom kriteriju ostvariti 0 bodova. Ako ponuditelj iskaže jamstveni rok dulji od 60 mjeseci, za potrebe bodovanja i izvršenja ugovora smatrat će se da je ponudio jamstveni rok od 60 mjeseci, za što će ostvariti maksimalnih 20 bodova. Ponudjeni jamstveni rok predstavlja ugovornu obvezu odabranog ponuditelja, primjenjuje se na sve stavke Troškovnika te će biti sastavni dio ugovora o javnoj nabavi.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: horvaadi keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika

zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja: HR03 HR3123600001815200000. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računske pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Lisateave: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlašteni predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obavezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije

potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: OPĆINA HUM NA SUTLI

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: OPĆINA HUM NA SUTLI

Registreerimisnumber: 61743726362

Postiaadress: Hum na Sutli 175

Linn: Hum na Sutli

Sihtnumber: 49231

Riik – jaotus (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Riik: Horvaatia

Kontaktpunkt: Jelena Posilović

E-posti aadress: pisarnica@humnasutli.hr

Telefon: +385 49382382

Internetiaadress: <http://www.humnasutli.hr/>

Hankija profiil: <http://www.humnasutli.hr/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registreerimisnumber: 95857869241

Postiaadress: Ulica grada Vukovara 23/V

Linn: Zagreb

Sihtnumber: 10000

Riik – jaotus (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Riik: Horvaatia

Kontaktpunkt: Kontakt

E-posti aadress: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetiaadress: <https://www.dkom.hr/>

Selle organisatsiooni rollid:

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Narodne novine d.d.

Registreerimisnumber: TED94

Registreerimisnumber: HR64546066176

Postiaadress: Savski gaj XIII. 6

Linn: Zagreb

Sihtnumber: 10020

Riik – jaotus (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Riik: Horvaatia

Kontaktpunkt: EOJN Helpdesk

E-posti aadress: ejn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetiaadress: <https://www.nn.hr/>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 2f5d6427-fc47-41e7-9da0-91953e9211bd - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 02/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: horvaadi keel

Teate avaldamise number: 608019-2026

ELT S väljaande number: 170/2026

Avaldamise kuupäev: 03/09/2026